Dialogue among Cultures

Traditions in the Square

CARNIVALS IN THE WORLD

1st International Symposium

February 2016

Life Beyond Tourism®

Learning Communities for Intercultural Dialogue

Helping to Promote the 2003, 2005 UNESCO Conventions with the 1972 UNESCO Convention

by Fondazione Romualdo Del Bianco®

Auditorium al Duomo
Florence February 3-4

Palace Hotel Congressi
Viareggio February 5-6

Parade of Carnival
Viareggio February 7

Main Sponsor

Sponsor

Institutional Partners

Scientific Promoters

Scientific Partners

1ST INTERNATIONAL SYMPOSIUM «DIALOGUE AMONG CULTURES. CARNIVALS IN THE WORLD»

Florence, February 3-4, 2016
Viareggio, February 5-7, 2016

Scientific Program

The popular traditions, based on disguises, have their origins in ancient festivals, which are very different among them. In these artistic events there is a large opening to human sentiments and thoughts: they are meetings where all peoples converge with their social, ethnic, economic, political and religious differences. In these traditional celebrations the daily life is built on imagination, on games and it allows a continuous enrichment and exchange of cultural knowledge. These urban festivals allow to build forms of art often unique.
Among these artistic events we identify the Carnival, a city festival that, in the West, has origin in ancient ceremonies of the Greek and the Roman period. These traditions are survivals of ancient purification rituals. However today the Carnival has become a symbol of meetings that take place in public spaces of the city where you can meet people with different cultural backgrounds. All this allows to enjoy and share traditional and artistic expressions of different cultures in large festivals with interesting diversities.

The 1st International Symposium, *Dialogue among cultures. Carnivals in the worlds* offers a reflection on the international *Value of Intangible Heritage* as defined by UNESCO: practices, representations, knowledge and techniques that facilitate a strong sense of cultural identity (UNESCO, Declaration of 2003) among the communities, groups and individuals.
This Cultural Heritage can be appreciated in different sectors of human activity: art, economics, sociology, anthropology, architecture, engineering, etc… So the Carnival plays an important role in the cultural world because it proposes the protection of an important traditional heritage and the reinforcement of the cultural and social integration between East and West. Another very important aspect of the Carnival is the education towards the popular culture that can be seen as a fundamental educational process for the new generations to promote knowledge of the history and the value of their local heritage.

The academic aim of the 1st International Symposium is the analysis of the issues related to the urban festivals and masquerades that take place, with different methods, in many countries of the world. The congress was born with the scope to deepen the knowledge of different and multicultural expressions that occur in public and urban spaces for the cultural dialogue, for the integration and the respect of differences (UNESCO, Declaration of 2005).
For this reason the 1st International Symposium promotes a space for intercultural dialogue between the scientific community, the local community and future generations, with the aim of sharing different methods to understand the tradition of the Carnival around the world.

Wednesday, February 3, 2016

FLORENCE
February 3, 2016

Foyer
Auditorium al Duomo
8.00 am

OPEN OF THE SECRETARIAT DESK, REGISTRATION AND SLIDES CENTER

Anfiteatro
Andrzej Tomaszewski
9.00am – 10.30am

OPENING OF THE SYMPOSIUM

Paolo Del Bianco, President Fondazione Romualdo Del Bianco
Stefano Pozzoli, Special Commissioner Fondazione Carnevale Viareggio
Juan Sebastian Betancur, Ambassador Colombia in Italy
Eugenio Giani, Consiglio Regionale, Regione Toscana
Dario Nardella, Mayor of Florence
Giorgio Del Ghingaro, Mayor of Viareggio
Luigi Zangheri, President Accademia delle Arti del Disegno, Firenze

Olimpia Niglio, Scientific Coordinator of International Symposium
Claudia Afanador, Scientific Coordinator of International Symposium

Anfiteatro
Andrzej Tomaszewski
10.30am – 12.30pm

SESSION I – STARTING FROM 11.00 PM
Chairman: Emma Mandelli, Università di Firenze, Italia

10.30am Keynote
Carnevali indigeni del XXI secolo [IT]
Pietro Clemente, Università di Firenze, Italia

11.00am Keynote
FECC – Federation of European Carnival Cities (EN]
Eliyahu Eduardo Muñoz P., FECC General Deputy of Colombia and appointed to represent the FECC by board directors

11.30pm Keynote
Lo Storico Carnevale di Ivrea [IT]
Alberto Alma, Fondazione dello Storico Carnevale di Ivrea, Italia

12.00 pm Keynote
Intercultural dialogue: TUNeIT Mediterranean BRIDGING [EN]
Enzo Siviero, IUAV, Venezia, Italia
Massimo Guarascio, RMEI Réseau Mediterranéen des écoles d'ingenieurs, Francia
Viviana Martini, University of Nova Gorica, Slovenia

1.00pm – 2.00pm

FREE TIME AT DISPOSAL FOR A LUNCH

Anfiteatro
Andrzej Tomaszewski
2.00pm – 6.00pm

SESSION II - STARTING FROM 2.00 PM
Chairman: Gerardo Sanchez, Universidad de Nariño, Colombia

2.00pm Keynote
Carnevali del Sud d'Italia e città storiche. Le festività del Carnevale in Campania celebrazioni collettive come eventi urbani [IT]
Teresa Colletta, Università di Napoli "Federico", Italia

2.30pm
Argentina Carnivals. Multiethnic and Pluralistic since its origin. [SP]
Graciela Silvia Molina, Instituto Nacional de Estudios de Teatro, Ministerio de Cultura, Argentina

2.50pm
El Carnaval en Canarias: variedad e interculturalidad [SP]
Alberto Darias Príncipe, Jonás Armas Núñez, Universidad de La Laguna, Canarie, Spagna

3.10pm
The nature of the Rethymnian Carnival
Pepi Birliraki, Vice Mayor of Rethymno, President of Carnival Committee, Greece [EN]

3.30pm
Il carnevale come 'elemento' patrimoniale, tra comunità, politiche, antichi simbolismi
Pietro Clemente, Luca Mancini, Valentina Lapiccirella Zingari, Società Italiana per la Museografia e i Beni DemoEtnoAntropologici, Italia [IT]

3.50pm
Malta Carnival and its traditions. Carnival is the oldest popular festival in the world
Francis Ripard, Malta Carnival Committee Member which falls under The Arts Council Malta' [EN]

4.10pm
Carnavales en las costas de México
Romelia Gama Avilez, Jaime Silva González, Universidad Autónoma de Guerrero, México [SP]

4.30pm
Iniziazione e patrimonio tradizionale nei riti di Carnevale delle Alpi orientali [IT]
Marta Villa, Università degli studi di Trento, Italia

4.50pm
La máscara del pueblo Memorias de un Actor [ES]
Juseth Javier Palacios Montilla
Corporación Escénica de Pasto La Guagua, Colombia

5.10pm
Carnaval y tradiciones en la Sierra Sur del Perú en la obra de Manuel Alzamora (1900-1970)
Rosemary Zenker, Museo Nacional de la Cultura Peruana, Peru [SP]

5.30pm Discussion and conclusions

Thursday, February 4, 2016

Anfiteatro
Andrzej Tomaszewski
9.00am – 12.30am

FLORENCE
February 4, 2016

SESSION III - STARTING FROM 9.00AM
Chairman: Olimpia Niglio, Scientific Coordinator of International Symposium

9.00am Keynote
"Vas a jugar Carnavales?" Construyendo imaginarios de futuro desde el Carnaval de Negros y Blancos de Pasto [SP]
Claudia Afanador H., Carlos Andres Gonzalez H.
Universidad de Nariño, Colombia

9.30am Keynote
Carnival King of Europe: una nuova prospettiva sulle mascherate d'inverno [IT]
Giovanni Kezich Antonella Mott, Museo Usi e Costumi della Gente Trentina, Italia

10.00am
The Carnival in the Biggest Brazilian City [SP]
Alessandro Dozena, University Federal do Rio Grande do Norte/UFRN, Natal, Brazil

10.20am
Carnival in Arica: dancing with the heart [SP]
Andrea Chamorro, Universidad de Tarapacá, Chile

10.40am
Realismo mágico hecho disfraz [SP]
Ezequiel Álvarez Cuesta, Universidad del Atlántico, Barranquilla, Colombia

11.00am
Celebrare la creatività [IT]
Paola Elisabetta Simeoni, Scuola di specializzazione in beni demoetnoantropologici, Università "Sapienza", Roma, Italia

11.20pm
Carnival of Torres Vedras. Portugal. Carnival and traditions [EN]
Ana Margarida de Carvalho Miranda Almeida
Torres Vedras City Hall, Portogallo

11.40pm Discussion and conclusions

12.00pm – 2.00pm

MUSEUM SAN MARCO AND ACCADEMIA GALLERY

2.00pm – 3.00pm

FREE TIME AT DISPOSAL FOR A LUNCH

Anfiteatro
Andrzej Tomaszewski
3.00pm – 6.30pm

SESSION IV - STARTING FROM 3.00PM
Chairman: Claudia Afanador, Universidad de Nariño, Colombia

3.00pm Keynote
El Patrimonio Cultural Intangible. Recurso para el Fortalecimiento de las Economías Locales a Nivel Global [SP]
Eliyahu Eduardo Muñoz P., Fundación Organización Carnaval Nacional de Carnavales, Colombia

3.30pm
The foods of Carnival, in different Italian regions, as a cultural expression of ancient traditions [IT]
Riccardo Gionata Gheri, Rotary Club Firenze "Amerigo Vespucci"

3.50pm
Le maschere di Mamoiada (NU), i Mamuthones e gli Issohadores, e le altre del Carnevale Barbaricino [IT]
Mario Paffi, Museo delle Maschere Mediterranee, Mamoiada, Nuoro

4.10pm
The Intangible World Heritage Carneval of Hungary and other winter closing traditions of the region. [EN]
Melinda Harlov, Eötvös Loránd University, Budapest, Hungary

4.30pm
Death, Masks and Carnival: ritual practice, metaphor and 'the real thing' in Europe [EN]
Cesare Poppi, SUPSI, Lugano, Switzerland

4.50 pm
De la bacanal al escenario: consolidación del carnaval teatral en Uruguay [SP]
Elizabeth Alfaro, Laura Ibarlucea, Universidad de la República, Uruguay

5.10pm
Identidad cultural y expresión musical en el carnaval de Negros y Blancos [SP]
Mario Fernando Egas Villota, Universidad de Nariño, Colombia

5.30pm – 6.30pm

Round Table discussion with all participants

Friday, February 5, 2016

VIAREGGIO
February 5, 2016

Conference Center
Palace Hotel
Salon A
10.00am – 13.00am

Session V - Starting from 10.00am
Salon A
Chairman: Olimpia Niglio, Scientific Coordinator of International Symposium

10.00am Keynote
Managing intangible cultural heritage: the Carnval project case study [SP]
Vicente Guerola-Blay, Ignasi Gironés-Sarrió, Mónica Espí-Pastor, Universitat Politècnica de València

10.30am
Ukrainian Maslenitsa: rituals, origins, diversity and influence on contemporary culture [EN]
Anna Lisova, Art Manager
Oksana Dmitrieva, Kharkiv National University of Art

10.50am
El Carnaval Dominicano como expresión de arte colectivo de una identidad. [ES]
Virginia Roca Pezzotti, Pontificia Universidad Católica Madre y Maestra [PUCMM], República Dominicana

11.10am
The transmission of Intangible Cultural Heritage in Japanese Traditional Architecture
Tanya Park, School of Architecture and Design, University of Tasmania [EN]

11.30am
Nuevas memorias, viejos relatos. [SP]
Andrés Eduardo Pacheco Sepúlveda, Agrupación Cultural CapaNegra, Chiloé, Chile

11.50pm
Polifonie del patrimonio culturale: il caso del Carnevale di Satriano di Lucania (PZ) [IT]
Sandra Ferracuti, Società Italiana per la Museografia e i Beni DemoEtnoAntropologici, Italia

12.10pm
The Carnival Arts Center, in Torres Vedras: the city, the museum and the square
José Neves [EN]
José Neves, ISCTE - Instituto Universitário de Lisboa, Departamento de Arquitectura e Urbanismo, Portugal

12.30pm
De las cuerdas del violín, a las tecnologías de sonido (sonideros). Cambio y trasformación en el carnaval de los barrios de la ciudad de Puebla [SP]
Ricardo Campos Castro
Centro de Estudios de las Tradiciones. El Colegio de Michoacán A.C., México

12.30 pm Discussion and conclusions

12.30pm – 2.00pm

FREE TIME AT DISPOSAL FOR A LUNCH

Conference Center
Palace Hotel
Salon A
2.00PM – 6.00am

Session VI - Starting from 2.00pm
Chairman: Eliyahu Eduardo Muñoz P., Fundación Organización Carnaval Nacional de Carnavales and General Deputy FECC, Colombia

2.00pm Keynote
Tracce persistenti. La lunga vita del Carnevale di Montemarano (Movie) [IT]
Vincenzo Esposito, Università di Salerno, Italia

2.30pm
Della maschera e dei suoi usi politici dentro e fuori il carnevale: un'etnografia del contemporaneo [IT]
Vincenzo Padiglione, Società Italiana per la Museografia e i Beni DemoEtnoAntropologici

2.50pm
Traditional dances in carnival and other festivities in Guerrero, México [SP]
Jaime Silva González, Romelia Gama Avilez

3.10pm
Carnavales en la Sierra del Perú: tradición mestiza [SP]
María Gracia Nonato Cueto, University of Piura, Peru

3.20pm
Los Cabildos en Cartagena de Indias…con sabor a Carnaval. Su papel en la identidad y toma de decisiones [SP]
Alberto Herrera Diaz, Instituto de Cultura del Departamento de Bolívar – ICULTUR

3.40pm
The resonances of Slavic carnival celebrations in the work of Vavřinec Leandr Rvačovský [EN]
Petr Adámek, Masaryk University Brno, National Institute of Mental Health (NIMH) Czech Republic

4.00pm
Dal folklore alle "comunità patrimoniali": il Carnevale di Serino (Avellino) e le nuove reti territoriali del carnevale [IT]
Alessandra Broccolini, Katia Ballacchino, Società Italiana per la Museografia e i Beni Demo Etno Antropologici, Italia

4.20pm
Arte colectivo e identidad en los personajes y regiones del carnaval dominicano [SP]
Mauricia Domínguez Rodríguez, Universidad Nacional Pedro Henríquez Ureña [UNPHU], República Dominicana

4.40pm
I Carnevali contemporanei e il rapporto con la tradizione [IT]
Ferdinando Mirizzi, Società Italiana per la Museografia e i Beni DemoEtnoAntropologici, Italia

5.00pm
De Mamá Trini a Piero en el Carnaval de Negros y Blancos de Pasto [SP]
Fredy Mauricio Hidalgo Insuasty, Universidad de Nariño, Colombia

5.20pm
Carnival and sociocultural processes [SP]
Jorge Enrique Londoño Pinzón, Universidad Nacional de Colombia

5.40pm
Arte e cultura nelle grandi macchine di cartapesta del carnevale di Viareggio
Andrea Mazzi, Fondazione Carnevale Viareggio, Italia

Saturday, February 6, 2016

Conference Center
Palace Hotel
Salon A
9.00am – 13.00am

SESSION VII - STARTING FROM 9.30AM
Salon A
Chairman: Isabel Tort, Cátedra UNESCO Forum Universidad y Patrimonio, Universitat Politècnica de Valéncia, España

9.00am
Chair carnival. Assessment of carnival of black and white from Pasto, intangible cultural heritage through the academy [SP]
Claudia Afanador H., Carlos Andres Gonzalez H., Universidad de Nariño, Colombia

9.20am
The revenge of the ratchet: the festival of Purim and the carnival in Jewish tradition
Luca Baraldi, Istituto Superiore di Scienze Religiose "Santa Maria di Monte Berico", Vicenza [EN]

9.40am
La Dramaturgia itinerante del Carnaval de Cali [SP]
Gabriel Francisco Cataño Nieva
Escuela de Teatro del Instituto Popular de Cultura, Cali, Colombia

10.00am
El carnaval, acto festivo, patrimonial y de reapropiación barrial, en la ciudad de Puebla. México. [SP]
Delia del Consuelo Domínguez Cuanalo, Virginia Cabrera Becerra, Agustín López Romero, Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, México

10.20am
Aesthesis del Carnaval de Negros y Blancos [SP]
Javier Rodríguez Rosales, Universidad de Nariño, Colombia

10.40am
Carnevale Barbaricino: Fonni e Teti, due realtà a confronto [IT]
Rita Maria Porcu, FECC, Sardegna

11.00am
Tlaltizapán. Un lugar para mirar y querer ser [SP]
Ana Hurtado Pliego, Universidad Nacional Autónoma de México, México

11.20am
Festival Folclórico Colombiano: identidad como símbolo de libertad [SP]
Natalia Acuña Betancourt, Fundación Con-ciencia, Ibagué, Colombia

11.40am
El carnaval, escenario para el encuentro intercultural [SP]
Edgar Guillermo Mesa Manosalva, Universidad de Nariño, Colombia

12.00pm Panel Discussion with the members of Scientific Committee
Conclusions of the 1th International Symposium

1.00pm – 2.00pm

FREE TIME AT DISPOSAL FOR A LUNCH

Cittadella Carnevale
3.00pm – 5.00pm

MUSEUM OF THE PAPER AND FONDAZIONE CARNEVALE VIAREGGIO
Laboratories

5.30pm – 6.30pm

GALLERY OF MODERN AND CONTEMPORARY ART, VIAREGGIO

DIGITAL EXPOSITIONS AREA

Carnaval de Negros y Blancos de Pasto, Colombia
Gerardo Sanchez, Universidad de Nariño, Colombia
Carlos Eduardo Benavides Diaz, Universidad Tecnológica de Pereira, Colombia

Carnival Rio de Janeiro, Brazil
Lucia Judice, Social Responsability Consultant, Carnival Rio de Janeiro, Brazil

Photographer: **Lucia Judice** (56) was director of two Samba Schools of the Special Group in Rio Carnival -GRESU Inocentes de Belford Roxo and GRESU Porto da Pedra. Her performance has deserved a prize for Marketing in 2014 .
Like a Marketing Consultant with a special look for Social Responsibility, Lucia created a Round of 18.000 photos over the last years. Her projects are focused "behind the scenes " into the communities that make Carnival in Brazil, something like a Big Dream Factory. Her activities into several Rio "Favelas" : the slums include social projects integrated to Culture, Art and Sports.

Saturday, February 6, 2016

9.00pm
GALA | MASKED DINNER

Sunday, February 7, 2016

8.30AM
CITTADELLA DEL CARNEVALE
PREPARATION OF CARNIVAL FLOATS

3.00PM
PARADE OF CARNIVAL FLOATS

SCIENTIFIC PROMOTERS

Centro Congressi al Duomo, Fondazione Romualdo Del Bianco – Life Beyond Tourism, Florence, Italy; University of Nariño, Pasto, Colombia; University of Bogotá Jorge Tadeo Lozano, Colombia; Fondazione Carnevale Viareggio, Italy.

ADVISORY COMMITTEE

Claudia Afanador, University of Nariño, Pasto, Colombia
Olimpia Niglio, University of Bogotá Jorge Tadeo Lozano, Bogotá, Colombia, Colombia; Kyoto University, Graduate School of Human and Environmental Studies, Kyoto, Japan; International Institute LBT, Florence, Italy

ORGANIZING INTERNATIONAL COMMITTEE

Claudia Afanador, University of Nariño, Pasto, Colombia
Maurizio Bossi, Board Member Fondazione Romualdo Del Bianco, Italy
Paolo Del Bianco, President, Romualdo Del Bianco Foundation, Florence, Italy
Emma Mandelli, University of Florence and International Institute Life Beyond Tourism by Romualdo del Bianco Foundation, Florence, Italy
Olimpia Niglio, University of Bogotá Jorge Tadeo Lozano, Bogotá, Colombia, Colombia; Kyoto University, Graduate School of Human and Environmental Studies, Kyoto, Japan; International Institute LBT, Florence, Italy
Marc Laenen, ICCROM Director General Emeritus, Belgium; Board Member Fondazione Romualdo Del Bianco
Gerardo Sanchez, University of Nariño, Pasto, Colombia

INTERNATIONAL SCIENTIFIC COMMITTEE

Luca Baraldi, Istituto Superiore di Scienze Religiose "Santa Maria di Monte Berico", Vicenza, Italy
Mirtha Buelvas, University of Atlántico, Colombia
Alberto Escovar Wilson White, Ministery of Culture, Colombia
Vincenzo Esposito, University of Salerno, Italy
Fabrizio Galli, President, Associazione Costruttori Carnevale Viareggio, Italy
Marcos Gonzalez Perez, Intercultura Colombia
Riccardo Gionata Gheri, President, Rotary Club Firenze "Amerigo Vespucci", Italy
Susan McIntyre-Tamwoy, President, ICOMOS Scientific Committee for Intangible Cultural Heritage, Australia
Eliyahu Eduardo Muñoz, Fundación Organización Carnaval Nacional de Carnavales, Colombia
Stefano Pozzoli, University Parthenope of Naples, Italy
Francesca Sbardella, University of Bologna, Italy
Javier Tobar, University of Cauca, Colombia
Isabel Tort, UNESCO Chair UPV Forum UNESCO - University and Heritage, Universitat Politècnica de Valéncia, Spain